



# Voyager™ I

## Автономный крышный кондиционер



### Преимущества для заказчика

- Отдельный воздухо-воздушный агрегат: простой монтаж
- Высокая производительность: максимально низкое потребление энергии
- Высокая надежность: низкие эксплуатационные расходы

### Описание оборудования

- TSD/YSD/WSD: нижний забор и выход воздуха
- TSH/YSH/WSH: горизонтальный забор и выход потока воздуха
- TSD/TSH: агрегат — только охлаждение
- YSD/YSH: установка только для охлаждения с газовым нагревом
- WSD/WSH: реверсивный тепловой насос

### Основные особенности

- Рабочие характеристики, сертифицированные на соответствие стандартам Eurovent
- Высокая производительность при охлаждении и нагреве
- Доступ с одной стороны для простоты обслуживания
- Наклонный/съёмный поддон для слива
- Коррозионностойкий шкаф со змеевиком конденсатора с эпоксидным покрытием и противорадовой защитой стандартной поставки

### Опции

- Электронагреватель (TSD/TSH/WSD/WSH)
- Змеевик горячей воды с 3-ходовым клапаном (TSD/TSH/WSD/WSH)
- Газовые горелки, пригодные для использования газа G20, G25 и G31 (YSD/YSH)
- Система забора свежего воздуха для повышения качества приточного воздуха и экономии энергии (при естественном охлаждении) с помощью экономайзера с усовершенствованной сравнительной энтальпией
- Объем свежего воздуха, управляемый удаленным потенциометром, датчиком CO<sub>2</sub> или интерфейсом связи
- Термостат пожара/датчик дыма
- Датчик засоренного фильтра/реле отказа вентилятора

### Вспомогательное оборудование

- Регулируемые и нерегулируемые монтажные рамы
- Электронные (THS03) и программируемые (THP03) модули зонного датчика
- Быстрая адаптация рамы (рынок сменных деталей)

### Модули управления ReliaTel™

- Микропроцессорные модули управления на 24 В, обеспечивающие легкий запуск и обслуживание
- Встроенный интерфейс типового термостата
- Дистанционный вход управления режимами вкл/выкл
- Возможности связи LonTalk®, Modbus®, BACnet®

В это описание могут быть не включены некоторые опции и вспомогательное оборудование. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт [engineer.trane.com](http://engineer.trane.com).

TSD/TSH YSD/YSH		060	072	090	102	120
Чистая холодопроизводительность (1)	(кВт)	17,2	21,8	24,9	28,7	31,7
Общая потребляемая мощность (1)	(кВт)	5,6	7,18	8,64	9,99	11,84
Класс энергии по стандарту EER/Eurovent (1)		3,07/A	3,04/A	2,88/B	2,87/B	2,68/C
Уровень наружной звуковой мощности (3)	(дБ(A))	79	81	81	83	79
Уровень внутренней звуковой мощности (2)	(дБ(A))	71	68	70	78	80
Номинальный расход воздуха	(м³/час)	3400	4080	5100	5780	6800
Диапазон рабочей температуры наружного воздуха — охлаждение (мин/макс)	(°C)				-18/50	
Диапазон температуры внутри помещения — охлаждение (мин/макс)	(°C)				18/33	
Диапазон температуры внутри помещения — нагрев — (мин/макс)	(°C)				+5/+25	
Вспомогательная газовая теплопроизводительность для агрегатов с газовым нагревом/Производительность		24,6 кВт/93%	41,3 кВт/93%	41,3 кВт/93%	51,9 кВт/93%	51,9 кВт/93%
Вспомогательная электрическая теплопроизводительность	(кВт)	12	18	18	25	25
<b>Вес и размеры (рабочие)</b>						
Длина	(мм)	1775	2251	2251	2251	2251
Ширина	(мм)	1124	1353	1353	1353	1353
Высота	(мм)	921	1038	1038	1190	1190
Вес (с газовой горелкой/без газовой горелки)	(кг)	240/264	355/383	374/401	415/447	426/459
Зазор А	(мм)			1219		
Зазор В	(мм)			914		
Зазор С	(мм)			914		
Зазор D	(мм)			914		
<b>Электрические параметры (4)</b>						
Электропитание	(В/ф/Гц)			400/3/50		
Номинальный ток	(А)	18	23	26	28	30
Пусковой ток	(А)	76	103	120	88	93
<b>WSD/WSH</b>						
Чистая холодопроизводительность (1)	(кВт)	17,2	21,8	24,9		
Общая потребляемая мощность (1)	(кВт)	5,6	7,18	8,64		
Класс энергии по стандарту EER/Eurovent (1)		3,07/A	3,04/A	2,88/B		
Чистая холодопроизводительность (1)	(кВт)	15,3	20,6	25,7		
Класс энергии по стандарту COP/Eurovent (1)		3,50/A	3,56/A	3,83/A		
Уровень наружной звуковой мощности (3)	(дБ(A))	79	81	81		
Уровень внутренней звуковой мощности (2)	(дБ(A))	71	68	70		
Номинальный расход воздуха	(м³/час)	3400	4080	5100		
Диапазон рабочей температуры наружного воздуха — охлаждение (мин/макс)	(°C)				-18/50	
Диапазон температуры внутри помещения — охлаждение (мин/макс)	(°C)				18/33	
Диапазон рабочей температуры наружного воздуха — нагрев (мин/макс)	(°C)				-15/+20	
Диапазон температуры внутри помещения — нагрев — (мин/макс)	(°C)				+10/+25	
Вспомогательная электрическая теплопроизводительность	(кВт)	12	18	18		
<b>Вес и размеры (рабочие)</b>						
Длина	(мм)	1775	2251	2251		
Ширина	(мм)	1124	1353	1353		
Высота	(мм)	921	1038	1038		
Вес	(кг)	256	337	379		
Зазор А	(мм)			1219		
Зазор В	(мм)			914		
Зазор С	(мм)			914		
Зазор D	(мм)			914		
<b>Электрические параметры (4)</b>						
Электропитание	(В/ф/Гц)			400/3/50		
Номинальный ток	(А)	18	23	26		
Пусковой ток	(А)	76	103	120		

(1) По стандартам Eurovent EN-14511:  
внутри: 27 °C/19 °C, снаружи: 35 °C (охлаждение)  
внутри: 20 °C, снаружи 7 °C/6 °C DB/WB (нагрев)

(2) Уровень подачи + возврата

(3) Уровень в произвольном месте

(4) Электрические параметры указаны без опции  
электронагревателя вытяжного вентилятора

